



Pou Piblikasyon Imedya: 28/10/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 19 lanmò nan tout eta a yè*

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul te [anonse](#) tou semèn pase a ke timoun ki gen laj 5 ane ak plis ka kounye a resevwa vaksen dòz rapèl bivalan yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19. Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a te mete ajou direktiv li yo apre Administrasyon Manje ak Medikaman (Food and Drug Administration, FDA) nan Etazini an te amande otorizasyon pou sèvi ak ijans li an ak Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) te mete ajou direktiv klinik li yo, ki ansanm pral pèmèt plis timoun ranfòse iminite yo kont COVID-19 la san danje.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele [1-800-232-0233](#) pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la déjà pwopaje](#) nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje an menm tan kounye a, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak panyòl yo te kòmanse difize nan kòmansman mwa sa a.

[Semèn sa](#), Gouvènè Hochul ak Depatman Sante Eta a te avèti Nouyòkè yo ke ka COVID-19, grip sezonye ak RSV yo ap ogmante epi ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip ak COVID-19 ak dòz rapèl yo epi pran mezi prevansyon enpòtan ki gen ladan kenbe distans, mete mask ak respekte ijjèn pandan mwa tan fredi yo.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 23.46**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 19.68**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 64,292**
- **Total Pozitif - 4,584**
- **Pousantaj Pozitif - 6.70%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.58%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,854 (+32)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 492**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 277 (-6)**
- **Pasan nan ICU avèk Entibasyon - 119 (-1)**
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat - 355,795 (+435)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 19**
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 58,722**

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, DHHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo

ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 74,919**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

- **Total dòz vaksen yo administre - 40,336,849**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 24 èdtan ki pase yo - 4,763**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 7 jou ki sot pase yo - 21,976**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran omwen yon dòz vaksen - 93.4%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo - 84.8%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran omwen yon dòz vaksen (CDC) - 95.0%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 89.4%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran omwen yon dòz vaksen (CDC) - 86.0%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 75.5%**
- **Pousantaj nan tout Nouyòkè ki pran omwen yon dòz vaksen - 83.6%**
- **Pousantaj nan tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo - 75.6%**
- **Pousantaj nan tout Nouyòkè ki pran omwen yon dòz vaksen (CDC) - 93.1%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 79.6%**

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

<b>Rejyon</b>	<b>Madi 25 oktòb 2022</b>	<b>Mèkredi 26 oktòb 2022</b>	<b>Jedi 27 oktòb 2022</b>
Capital Region	15.91	15.62	15.68
Central New York	16.23	16.51	15.94
Finger Lakes	14.04	14.37	14.35
Long Island	22.11	22.47	22.58
Mid-Hudson	18.09	19.42	19.26
Mohawk Valley	16.93	16.54	17.16
New York City	20.54	20.84	21.48

North Country	16.54	16.50	16.06
Southern Tier	18.44	18.03	18.10
Western New York	15.73	15.47	16.08
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>19.06</b>	<b>19.38</b>	<b>19.68</b>

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Madi 25 oktòb 2022</b>	<b>Mèkredi 26 oktòb 2022</b>	<b>Jedi 27 oktòb 2022</b>
Capital Region	7.87%	7.60%	7.78%
Central New York	7.27%	7.08%	6.79%
Finger Lakes	6.59%	6.44%	6.61%
Long Island	6.12%	6.09%	6.09%
Mid-Hudson	5.06%	4.91%	4.95%
Mohawk Valley	8.15%	7.78%	8.10%
New York City	4.64%	4.51%	4.78%
North Country	7.94%	7.96%	7.67%
Southern Tier	7.28%	7.17%	7.19%
Western New York	10.08%	9.92%	10.08%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>5.57%</b>	<b>5.41%</b>	<b>5.58%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Madi 25 oktòb 2022</b>	<b>Mèkredi 26 oktòb 2022</b>	<b>Jedi 27 oktòb 2022</b>
Bronx	5.25%	5.61%	5.65%
Kings	3.38%	3.12%	3.45%
New York	5.36%	5.31%	5.39%
Queens	5.86%	5.80%	6.06%
Richmond	5.04%	5.08%	5.33%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 4,584 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,153,524. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	74,527	43
Allegany	10,301	6
Broome	55,510	41
Cattaraugus	18,474	12
Cayuga	19,437	17
Chautauqua	28,159	15
Chemung	25,299	22
Chenango	11,234	9
Clinton	21,260	15
Columbia	12,909	7
Cortland	12,702	13
Delaware	9,570	5
Dutchess	78,676	55
Erie	256,505	215
Essex	7,229	3
Franklin	11,572	7
Fulton	15,750	14
Genesee	15,859	10
Greene	10,295	5
Hamilton	1,029	1
Herkimer	16,707	13
Jefferson	25,211	29
Lewis	7,025	-
Livingston	13,728	6
Madison	16,070	3
Monroe	182,244	117
Montgomery	14,342	18
Nassau	506,470	422
Niagara	57,006	59
NYC	2,856,783	2,236
Oneida	65,786	32
Onondaga	136,561	82
Ontario	24,646	15
Orange	129,293	81
Orleans	10,062	12
Oswego	32,940	23
Otsego	12,606	8
Putnam	29,235	24

Rensselaer	39,678	34
Rockland	110,611	58
Saratoga	58,304	26
Schenectady	41,410	40
Schoharie	6,232	4
Schuyler	4,171	9
Seneca	7,223	6
St. Lawrence	25,313	14
Steuben	24,056	17
Suffolk	524,167	348
Sullivan	22,784	20
Tioga	13,337	7
Tompkins	25,187	19
Ulster	40,102	38
Warren	17,740	16
Washington	14,875	13
Wayne	20,774	17
Westchester	310,710	197
Wyoming	9,600	4
Yates	4,238	2

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	172	97	56.40%	75	43.60%
Central New York	102	62	60.80%	40	39.20%
Finger Lakes	300	80	26.70%	220	73.30%
Long Island	479	206	43.00%	273	57.00%
Mid-Hudson	297	103	34.70%	194	65.30%
Mohawk Valley	60	31	51.70%	29	48.30%

New York City	1,108	438	39.50%	670	60.50%
North Country	77	44	57.10%	33	42.90%
Southern Tier	100	40	40.00%	60	60.00%
Western New York	159	71	44.70%	88	55.30%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2,854</b>	<b>1,172</b>	<b>41.10%</b>	<b>1,682</b>	<b>58.90%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: ([Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#)).

Yè, te gen 19 novo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 58,722. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Novo Lanmò yo
Erie	1
Kings	6
Nassau	2
New York	2
Orleans	1
Queens	4
Suffolk	2
Tompkins	1
Montan Total	19

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat ptit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](#) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn novo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

Yon repatisyon jewografik Nouyòkè ki vaksinen ak pran dòz rapèl selon rejyon yo prezante konsa:

**Done Vaksinasyon Rejyonal yo  
dapre Lokal Founisè a**

	<b>Moun ki pran omwen yon dòz vaksen</b>	<b>Moun ki pran tout seri vaksen yo</b>
<b>Rejyon</b>	<b>Kimilatif Total</b>	<b>Kimilatif Total</b>
Capital Region	986,315	903,063
Central New York	660,378	611,008
Finger Lakes	889,402	822,866
Long Island	2,250,709	2,005,124
Mid-Hudson	1,767,563	1,549,258
Mohawk Valley	332,393	309,546
New York City	8,299,277	7,352,198
North Country	312,359	282,497
Southern Tier	455,605	415,648
Western New York	981,523	901,904
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>16,935,524</b>	<b>15,153,112</b>

**Dòz rapèl/vaksen adisyonèl**

<b>Rejyon</b>	<b>Kimilatif Total</b>	<b>Ogmantasyon pandan dènye 7 jou yo</b>
Capital Region	602,643	251
Central New York	404,791	99
Finger Lakes	633,079	220
Long Island	1,440,025	696
Mid-Hudson	1,139,205	1,025
Mohawk Valley	210,632	86
New York City	3,737,503	1,517
North Country	189,037	71

Southern Tier	287,370	133
Western New York	668,888	172
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>9,313,173</b>	<b>4,270</b>

[Tablodbò pou Swivi Vaksen Kont COVID-19](#) (COVID-19 Vaccine Tracker Dashboard) la disponib pou mete Nouyòkè yo ajou sou distribisyon vaksen kont COVID-19 la. Depatman Sante Eta New York egzije pou enstalasyon vaksinasyon yo rapòte tout done administrasyon vaksen COVID-19 yo nan 24è oplita; y ap aktyalize done administrasyon vaksen ki sou tablodbò a toulejou pou chif yo reflete kontaj ki pi resan pou kanpay vaksinasyon Eta a. Depatman Sante Eta New York la repòte ki done ki soti nan NYSIIS ak CIR diferan lejèman pa rapò ak done ki rapòte sou plan federal la, ki enkli dòz yo bay sou plan federal yo ak lòt ti diferans. Toulede chif yo enkli nan piblikasyon ki anlè la a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
 Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418